Bruksanvisning

Transponder-läsenhet 2606 ..

# **GIRA**

### Innehållsförteckning

Beskrivning Översikt	4 5
Användningsområden	7
Manövrering	9
Kviteringssignaler	11
Förlopp för idriftsättning	12
Anslutningsklämmor	13
Montering	14
Anvisningar för programmeringen	15
Tilldela programmeringskort	16
Tilldela transpondernyckel relä 1 (fjärrfält)	17
Tilldela transponderkort relä 2 (närfält)	18
Tilldela transpondernyckel relä 1 + 2	19
Radera transpondernyckel/transponderkort	20
Ställa in reläernas kopplingstid	21
Koppla till/från kvitteringssignaler	22
Ställa in fjärrfältets räckvidd	23
Fabriksåterställning – radera alla tilldelningar	24
Integrering i porttelefonsystemet	25
Anslutning till porttelefonsystemet	26
Tilldela transpondernycklar med fjärrfältfunktion	
till en kopplingsaktor/portöppnare	
Tilldela transpondernycklar med närfältfunktion	
till en kopplingsaktor/portöppnare	

Tilldela transpondernycklar med fjärr- och närfältfunktion till en kopplingsaktor/portöppnare Radera tilldelning Transpondernyckel –	32
Kopplingsaktor/dörröppnare	34
Reläer/aktorer – vad kopplar när?	36
5 Regler för val av riktigt läge	37
Tilldela en transpondernyckel ett läge	
Andra läge för en nyckelgrupp	39
Exempel	
Exempel 1:	
ldriftsättning enkeldrift	40
Exempel 2:	
Idriftsättning porttelefonsystem	42
Exempel 3:	
Integrering i porttelefonsystemet utan talfunktion	45
Aktiveringsingång	46
Reläer för transponder-läsenheten	47
Byta batteri för transpondernyckeln	48
Förvaring av transpondernycklar	49
Tillvägagångssätt vid förlust av	
programmeringskortet	50
Vid övertemperatur	51
Tekniska data	52
Garanti	53

### Beskrivning

Transponder-läsenheten har en bredområdestransponderteknik och ger en bekväm tillträdeskontroll för inom- och utomhusbruk. Transponder-läsenheten reagerar på signalen från den aktiva transpondernyckeln eller från transponderkortet. Transpondernyckeln blir aktiv när man kommer i närheten, redan på ett avstånd av 1,5 meter (fjärrfält). Dessutom kan en närfältsfunktion (ca 10 cm) användas på transponder-läsenheten. Transponder-läsenheten kan användas fristående, t.ex. för en enda dörr eller port. Den kan dock även integreras i Gira porttelefonsystem. De båda inbyggda, potentialfria växlande reläerna kan

tilldelas olika kopplingsförlopp, t.ex. relä 1 (fjärrfält) till portöppning och relä 2 (närfält) till tändning av ytterbelysning.

Upp till 250 transpondernycklar eller transponderkort kan hanteras från transponder-läsenheten. Dessa programmeras via direktkonfiguration på enheten utan persondator och programvara. Varje transpondernyckel och varje transponderkort har bl.a. en unik originalkod.

Transponder-läsenheten installeras inomhus (IP20) i ramen för System 55, utomhus (IP 44) i TX\_44-ramen.

### Översikt



#### TX\_44

- 1 Infälld insats (transponderläsenhet)
- 2 Anslutningskabel porttelefonsystem
- 3 TX\_44-ramunderdel (medföljer inte vid leverans)
- 4 Transpondertäckplatta
- 5 Status-LED
- 6 TX\_44-ramöverdel (medföljer inte vid leverans)



#### System 55

- Infälld insats (transponderläsenhet)
- 2 Anslutningskabel porttelefonsystem
- 3 Ram System 55 (medföljer inte vid leverans)
- 4 Transpondertäckplatta
- 5 Status-LED

### Programmeringskortet

För idriftsättning och konfigurering av transponderläsenheten behövs ett programmeringskort (Programming Card).

Programmeringskortet fungerar endast i transponder-



läsenhetens närfält och kan inte användas för kopplingsförlopp. Ett programmeringskort kan tilldelas flera transponder-läsenheter, så att endast ett programmeringskort behövs för flera transponderläsenheter.

### Transpondernyckel och transponderkort

Den batteridrivna transpondernyckeln är en aktiv transponder som kan utlösa både fjärr- och närfältsfunktioner.

Transponderkortet (Transponder Card) är en passiv transponder och kan uteslutande utlösa närfältsfunktioner.



### Användning som enskild anläggning

l detta fall används de befintliga potentialfria reläkontakterna för infälld insats, t.ex. för en portöppnare med egen spänningsförsörjning.

### Ej användning som enskild anläggning i säkerhetsrelevanta områden

Rekommenderas inte för att öppna dörrar, särskilt i säkerhetsrelevanta områden, då dörren kan öppnas vid demontering av transponder-läsenheten genom förbikoppling av de öppet liggande kontakterna.



4 Spänningsförsörjning av portöppnaren

Portöppnare med separat spänningsförsörjning

En portöppnare som är ansluten till transponderläsenhetens reläer ska anslutas till en separat spänningsförsörjning.

### Användning i porttelefonsystemet

Transponder-läsenheten kan anslutas till porttelefonsystemet med den medföljande anslutningskabeln. Därmed kan transponder-läsenheten t.ex. aktivera styrmodulens portöppnarkontakt eller utlösa en omkoppling av en kopplingsaktor.



### Säkra styrmodulen mot obehörig åtkomst

l säkerhetsrelevanta områden ska styrmodulen installeras (inneslutas) så att den är säkrad mot obehörig åtkomst.

### Fjärrfält

För manövrering i fjärrfält måste transpondernyckeln föras in i fjärrfältsområdet.

Om transpondernyckeln identifieras utförs det tidigare fastställda kopplingsförloppet med en positiv kvitteringssignal.

En obehörig eller ej tilldelad transpondernyckel indikeras med en negativ kvitteringssignal.

### i

### Nöddrift vid svagt transpondernyckelbatteri

Om batteriet är svagt kan fjärrfältsfunktionen utlösas i närfältet, om nyckeln hålls framför länge (> 3 s).



### Förvaring av transpondernycklar

Transpondernycklar får inte lämnas kvar permanent i fjärrfältets registreringsområde. Mer information på sidan 49.

### Närfält

Närfältets kopplingsfunktion utlöses genom att transpondernyckeln eller transponderkortet hålls kort framför transponder-läsenheten.



Om transpondernyckeln (eller transponderkortet) identifieras utförs det tidigare fastställda kopplingsförloppet med en positiv kvitteringssignal.

En obehörig eller ej tilldelad transpondernyckel (eller transponderkort) indikeras med en negativ kvitteringssignal.

Transponder-läsenheten genererar olika kvitteringssignaler vid användning och idriftsättning:

### Positiv kvitteringssignal

 Transponder-läsenheten genererar en lång kvitteringssignal. Lysdioden lyser samtidigt grönt.

### Negativ kvitteringssignal

3 Transponder-läsenheten genererar tre korta kvitteringssignaler. Lysdioden lyser samtidigt rött.

### Programmeringsläge aktiverat

3 Lysdioden lyser orange.

#### l porttelefonsystemet: Programmeringsläge aktiverat

 Transponder-läsenheten genererar en kort kvitteringssignal. Lysdioden blinkar orangefärgat.

### Programmeringsläge avslutat

3 Transponder-läsenheten genererar en kort kvitteringssignal. Lysdioden är släckt.



### Kvitteringssignaler kan stängas av

Kvitteringssignalerna som uppkommer under användning kan stängas av (se sidan 22). För idriftsättning av transponder-läsenheten måste följande steg utföras enligt följande ordningsföljd:

Ι.	Installera transponder-läsenhet (från sidan 13)	
	-> Lysdioden blinkar grönt	

- II. Tilldela programmeringskort (sidan 16) - Håll fram programmeringskortet i 3 s
- III. Ange transponder för relä 1/2 (från sidan 17)
  Håll fram prog.-kortet i 3 s, sedan transpondern III (1 gång = R1, 2 gånger = R2, 3 gånger = R1+2)
- IV. Gör konfigureringar på transponder-läsenheten (från sidan 20)

V.	Användning i porttelefonsystemet	
	Tilldelning av portöppnare/kopplingsaktorer	v
	(från sidan 25)	



Montering och anslutning av elutrustning får endast utföras av behörig elektriker.



	1	Relä 1 N.C. (öppnande)
Relä 1	2	Relä 1 COM
	3	Relä 1 N.O. (slutande)
Sanica	4	Får ej beläggas
Service	5	Får ej beläggas
Porttelefon	6	GND för Gira porttelefon
(utformad i förväg)	7	COM-bus Gira porttelefon
	8	Relä 2 N.O. (slutande)
Relä 2	9	Relä 2 COM
	10	Relä 2 N.C. (öppnande)
Spänningsförsörining	11	GND
Spanningsrorsorjining	12	+ 24 V DC
Aktivoringsingång	13	GND för aktiveringsingång
Aktiveningsingang	14	Aktiveringsingång

### Montering

- 1. Dra av den nödvändiga klämlisten från den infällda insatsen och anslut enligt uttagsbeläggning.
- 2. Sätt tillbaka klämlisten på den infällda insatsen.
- 3. Montera insatsen i 58 mm-dosan för infällt montage.
- 1 4. Installera täckramen och sätt på läsenhetens täckplatta.
  - 3 10 s efter att driftspänningen kopplats in blinkar transponder-läsenhetens lysdiod grönt.
  - 5. Idriftsättning av transponder-läsenheten:
    - Tilldela först programmeringskortet (sidan 16).
    - Tilldela sedan transpondernycklarna eller -korten (från sidan 17).
    - Tilldela sedan kopplingsaktor- eller portöppnarfunktioner (från sidan 28).



### Anvisningar för montage

- Det minsta avståndet mellan två transponderläsenheter är 3 m.
- Transponder-läsenheten måste alltid monteras med montageringen på tapeten.
- Vid montage av transponder-läsenheten i TX\_44-ramen, 1-facks, måste ramunderdelen fästas på väggen (fastskruvning/fastsättning med pluggar).

Observera följande anvisningar för programmeringen av transponder-läsenheten:

- Innan transponder-läsenheten försätts i programmeringsläget, se till att ingen transpondernyckel finns i registreringsområdet (annars identifieras eventuellt inte programmeringskortet).
- I programmeringsläget är transponder-läsenhetens räckvidd begränsad till närfältet, så att inga oönskade transpondernycklar lärs in.
- En paus på minst 1 s måste hållas mellan de enskilda programmeringsstegen. Transponder-läsenheten behöver denna tid för att säkerställa att ingen transpondernyckel (eller inget transponderkort) finns i närfältet.

Under denna tid måste motsvarande transpondernyckel (eller transponderkort) tas bort från närfältet.

Det är viktigt att man inväntar kvitteringssignalen helt innan man på nytt håller transpondernyckeln framför transponder-läsenheten.

- Det går att lära in flera transpondernycklar i en process.
- Om ingen åtgärd utförs avslutar transponder-läsenheten programmeringsläget med en negativ kvitteringssignal efter 10 sekunder.

I leveranstillstånd har transponder-läsenheten inte tilldelats något programmeringskort. Då blinkar transponderläsenhetens lysdiod grönt.

Vid första idriftsättning måste först transponder-läsenheten tilldelas programmeringskortet:

- 3 Lysdioden blinkar grönt.
- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en positiv kvitteringssignal genereras.
- II 3 Efter 1 s slocknar den gröna lysdioden. Programmeringskortet är fast tilldelat till denna transponder-läsenhet.



### Ett programmeringskort per transponderläsenhet

Det går inte att tilldela flera programmeringskort till en transponder-läsenhet.

Programmeringskortet kan inte användas för senare omkopplingar.

### Tilldela transpondernyckel relä 1 (fjärrfält)

- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en kvitteringssignal hörs.
- 3 Ännu en kvitteringssignal hörs. Lysdioden blinkar grönt en gång och lyser sedan orangefärgat.
- 2. Håll **transpondernyckeln som ska tilldelas 1 gång** framför transponder-läsenheten tills en kvitteringssignal hörs och lysdioden blinkar grönt.
- 3 Transpondernyckeln är tilldelad transponder-läsenheten och kopplar relä 1 i fjärrfältet.
- 3 Ytterligare transpondernycklar kan tilldelas (programmeringsläget avslutas automatiskt efter 2 minuter utan åtgärd).
- Håll kort fram programmeringskortet för att avsluta programmeringsläget med en positiv kvitteringssignal.

Ш

### Tilldela transponderkort relä 1

Transponderkortet kopplar relä 1 i närfältet. Transponderkortet tilldelas enligt beskrivningen ovan.

### Tilldela transponderkort relä 2 (närfält)

- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en kvitteringssignal hörs.
- 3 Ännu en kvitteringssignal hörs. Lysdioden blinkar grönt en gång och lyser sedan orangefärgat.
- 2. Håll transponderkortet som ska tilldelas 2 gånger framför transponder-läsenheten med 1 s paus:

1. gång → 1 kvitteringssignal – lysddioden blinkar grönt.

 gång → 2 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 2 gånger.

- 3 Transponderkortet är tilldelat transponder-läsenheten och kopplar relä 2 i närfältet.
- 3 Ytterligare transpondernycklar eller -kort kan tilldelas (programmeringsläget avslutas automatiskt efter 2 minuter utan åtgärd).
  - Håll kort fram programmeringskortet för att avsluta programmeringsläget med en positiv kvitteringssignal.

### Tilldela transpondernyckel relä 2

Transpondernyckeln kopplar relä 2 i närfältet. Transpondernyckeln tilldelas enligt beskrivningen ovan.

### Tilldela transpondernyckel relä 1 + 2

- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en kvitteringssignal hörs.
- 3 Ännu en kvitteringssignal hörs. Lysdioden blinkar grönt en gång och lyser sedan orangefärgat.
- 2. Håll **transpondernyckeln som ska tilldelas 3 gånger** framför transponder-läsenheten med 1 s paus:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar grönt en gång.

2. gång → 2 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 2 gånger.

3. gång → 3 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 3 gånger.

- 3 Transpondernyckeln är tilldelad transponder-läsenheten och kopplar relä 1 i fjärrfältet, relä 2 i närfältet.
- 3 Ytterligare transpondernycklar eller -kort kan tilldelas (programmeringsläget avslutas automatiskt efter 2 minuter utan åtgärd).
- Håll kort fram programmeringskortet för att avsluta programmeringsläget med en positiv kvitteringssignal.



### Tilldela transponderkort relä 1 + 2

Transponderkortet kopplar båda reläerna i närfältet. Transponderkortet tilldelas enligt beskrivningen ovan.

### Radera transpondernyckel/transponderkort

- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en kvitteringssignal hörs.
- 3 Ännu en kvitteringssignal hörs. Lysdioden blinkar grönt en gång och lyser sedan orangefärgat.
- Håll transpondernyckeln/-kortet som ska raderas
   4 gånger framför transponder-läsenheten med 1 s paus:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar grönt en gång.

2. gång → 2 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 2 gånger.

3. gång → 3 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 3 gånger.

4. gång → 4 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 4 gånger.

- 3 Transpondernyckeln/-kortet har raderats.
- 3 Ytterligare transpondernycklar eller -kort kan raderas (programmeringsläget avslutas automatiskt efter 2 minuter utan åtgärd).
- IV
- Håll kort fram programmeringskortet för att avsluta programmeringsläget med en positiv kvitteringssignal.

Reläernas kontakthålltid kan ställas in från 3 till 30 sekunder. Den inställda kontakthålltiden gäller både för när- och fjärrfältreläet.

Ställ in reläernas kontakthålltid på följande sätt:

- Håll programmeringskortet i 6 s framför transponderläsenheten tills den andra kvitteringssignalen hörs. Efter 3 sekunder hörs den första kvitteringssignalen. Vänta på den andra kvitteringssignalen.
- 3 Lysdioden blinkar grönt en gång och blinkar sedan grönt 2 gånger.
- 2. Håll **programmeringskortet** för start av kopplingstiden kort framför transponder-läsenheten igen.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal varje sekund och blinkar samtidigt grönt. Reläerna aktiveras inte medan hålltiden ställs in.
- Avsluta inställningen av kopplingstiden genom att hålla programmeringskortet kort framför transponderläsenheten igen.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en positiv kvitteringssignal.

i

### Kvitteringssignal vid programmering

Kvitteringssignalerna vid programmering av transponderläsenheten kan inte kopplas från.

Vid identifiering av en giltig eller ogiltig transpondernyckel (eller transponderkort) genererar transponder-läsenheten en kvitteringssignal.

Koppla till/från denna kvitteringssignal på följande sätt:

- Håll programmeringskortet i 9 s framför transponderläsenheten tills den tredje kvitteringssignalen hörs. Efter 3 och 6 sekunder hörs en kvitteringssignal. Vänta på den tredje kvitteringssignalen.
- 3 Lysdioden blinkar grönt en gång, sedan cykliskt 3 gånger.
- Håll programmeringskortet kort framför transponderläsenheten för att koppla till/från kvitteringssignalen:
- 3 1 kvitteringssignal + grön lysdiod = kvitteringssignal Till 2 kvitteringssignaler + röd lysdiod = kvitteringssignal Från
- Vänta i 10 s tills transponder-läsenheten automatiskt avslutar programmeringsläget med tre kvitteringssignaler.

Den nominella räckvidden för transponder-läsenhetens fjärrfält är ca 1,50 m. Det går att begränsa denna räckvidd till omkring hälften, vid behov.

### Begränsad räckvidd i metallisk omgivning

Transponder-läsenhetens nominella räckvidd är begränsad i metallisk omgivning. Montering i energipelare: ca 0,9 m Montering i Profil 55: ca 0,6 m Montering i brevlådesystem: ca 0,35 m

Ställ in fjärrfältets räckvidd på följande sätt:

- Håll programmeringskortet i 12 s framför transponderläsenheten tills den fjärde kvitteringssignalen hörs. Efter 3, 6 och 9 sekunder hörs en kvitteringssignal. Vänta på den fjärde kvitteringssignalen.
- 3 Lysdioden blinkar grönt en gång, sedan cykliskt 4 gånger.
- Håll programmeringskortet kort framför transponderläsenheten för att ställa in räckvidden:
- 3 1 kvitteringssignal + grön lysdiod = maximal räckvidd 2 kvitteringssignaler + röd lysdiod = halv räckvidd
- Vänta i 10 s tills transponder-läsenheten automatiskt avslutar programmeringsläget med tre kvitteringssignaler.

### Fabriksåterställning – radera alla tilldelningar

Transponder-läsenheten kan återställas till leveranstillståndet. I detta fall går alla tilldelningar och inställningar förlorade.

Gör fabriksåterställningen på följande sätt:

- 1. Håll **programmeringskortet i 3 s** framför transponderläsenheten tills en kvitteringssignal hörs.
- 3 Ännu en kvitteringssignal hörs. Lysdioden blinkar grönt en gång och lyser sedan orangefärgat.
- 2. Håll **programmeringskortet 3 gånger i 3s** med 1 s paus framför transponder-läsenheten:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar orangefärgat en gång.

2. gång → 1 kvitteringssignal – lysddioden blinkar orangefärgat två gånger.

3. gång → 1 kvitteringssignal – lysddioden lyser orangefärgat.

- 3 Lysdioden blinkar grönt.
- V Transponder-läsenheten är nu tillbaka i leveranstillståndet. Tilldelningarna till programmeringskortet och till alla transpondernycklar och transponderkort är raderade.

### OBS!

### Även programmeringskortet raderas

Före omprogrammeringen måste programmeringskortet tilldelas.

### Integrering i porttelefonsystemet

#### Tilldela programmeringskort och transpondernycklar före idriftsättningen

Programmeringskortet och motsvarande transpondernycklar måste tilldelas före idriftsättningen av transponder-läsenheten i porttelefonsystemet (från sidan 16).



Transponder-läsenheten kan anslutas till Gira portregister, infällt, och till inbyggnadshögtalaren. Via tidigare inlärda transpondernycklar kan upp till 16 kopplingsaktorer (8 gruppaktorer + 8 individuella kopplingsaktorer) och portöppnarfunktionen aktiveras.

### Full funktionalitet för kopplingsaktorerna från index I01.

Transponder-läsenheten ansluts med medföljande anslutningskabel till en porttelefonbuskopplare eller anropsknappsinsats för Gira porttelefonsystem.



- 1 Transponder-läsenhet
- 2 Porttelefonbuskopplare

I drift med porttelefonsystemet måste transponderläsenheten drivas med en extra spänningsförsörjning. Transponder-läsenheten kan inte spänningsförsörjas via porttelefonbusen.

### Sätt först porttelefonsystemet i drift

Porttelefonsystemet måste sättas i drift innan man börjar med programmeringen av transponder-läsenheten.

### Direkttilldelning/grupptilldelning

Vid tilldelningen är det skillnad mellan:

- **direkttilldelning** av enskilda transpondernycklar (eller transponderkort) på en individuell kopplingsaktor.
- grupptilldelning av alla transpondernycklar (eller transponderkort) på en kopplingsaktor. Vid grupptilldelning utlöser alla tilldelade transpondernycklar (eller transponderkort) till transponder-läsenheten en omkoppling vid kopplingsaktorn.

Vid programmering hålls programmeringskortet i stället för en transpondernyckel framför transponderläsenheten.

### i

### Fördel med grupptilldelning

Vid grupptilldelning tilldelas alla inlärda transpondernycklar och transponderkort i ett programmeringssteg en gemensam kopplingsaktor. Även transpondernycklar och transponderkort som senare tillordnas transponder-läsenheten kan koppla denna gemensamma kopplingsaktor utan ytterligare programmering.

## Tilldela transpondernycklar med fjärrfältfunktion till en kopplingsaktor/portöppnare

Före tilldelningen måste programmeringskortet och alla transpondernycklar/-kort tilldelas transponder-läsenheten, se från sidan 16.

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat. Kopplingsaktorns driftläges-LED blinkar.
- Tryck på knappen "Progr." på kopplingsaktorn (eller på knappen "Türöffnerprogr." på styrmodulen) tills lysdioden bredvid knappen blinkar.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal.
- Håll transpondernyckeln som ska tilldelas 1 gång framför transponder-läsenheten tills en kvitteringssignal hörs och lysdioden blinkar grönt.
- 3 Transponder-läsenheten och portregistret genererar en kvitteringssignal.
- 3 Transpondernyckeln är tilldelad transponder-läsenheten och kopplar kopplingsaktorn i fjärrfältet.
- V 3 Ytterligare transpondernycklar kan tilldelas.

 Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.



### Tilldela transponderkort

Transponderkortet kopplar kopplingsaktorn i närfältet. Transponderkortet tilldelas enligt beskrivningen ovan.



### Grupptilldelning

Om en grupp transpondernycklar/-kort ska tilldelas, måste programmeringskortet i stället för transpondernyckeln hållas framför transponder-läsenheten.

## Tilldela transpondernycklar med närfältfunktion till en kopplingsaktor/portöppnare

Före tilldelningen måste programmeringskortet och alla transpondernycklar/-kort tilldelas transponder-läsenheten, se från sidan 16.

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat. Kopplingsaktorns driftläges-LED blinkar.
- Tryck på knappen "Progr." på kopplingsaktorn (eller på knappen "Türöffnerprogr." på styrmodulen) tills lysdioden bredvid knappen blinkar.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal igen.
- 3. Håll transpondernyckeln som ska tilldelas 2 gånger framför transponder-läsenheten med 1 s paus:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar grönt.
   2. gång → 2 kvitteringssignaler lysddioden blinkar grönt 2 gånger.
- Transpondernyckeln är tilldelad transponder-läsenheten och kopplar kopplingsaktorn i närfältet.
- 3 Ytterligare transpondernycklar kan tilldelas.

 Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.



### Tilldela transponderkort

Transponderkortet kopplar kopplingsaktorn i närfältet. Transponderkortet tilldelas enligt beskrivningen ovan.



### Grupptilldelning

Om en grupp transpondernycklar/-kort ska tilldelas, måste programmeringskortet i stället för transpondernyckeln hållas framför transponder-läsenheten.

## Tilldela transpondernycklar med fjärr- och närfältfunktion till en kopplingsaktor/portöppnare

Före tilldelningen måste programmeringskortet och alla transpondernycklar/-kort tilldelas transponder-läsenheten, se från sidan 16.

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat. Kopplingsaktorns driftläges-LED blinkar.
- Tryck på knappen "Progr." på kopplingsaktorn (eller på knappen "Türöffnerprogr." på styrmodulen) tills lysdioden bredvid knappen blinkar.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal igen.
- 3. Håll transpondernyckeln som ska tilldelas 3 gånger framför transponder-läsenheten med 1 s paus:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar grönt en gång.

2. gång → 2 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 2 gånger.

- 3. gång → 3 kvitteringssignaler lysddioden blinkar grönt 3 gånger.
- 3 Transpondernyckeln är tilldelad transponder-läsenheten och kopplar kopplingsaktorn i fjärr- och närfältet.

- 3 Ytterligare transpondernycklar kan tilldelas.
- Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.

### Tilldela transponderkort

Transponderkortet kopplar kopplingsaktorn i närfältet. Transponderkortet tilldelas enligt beskrivningen ovan.

### Grupptilldelning

Om en grupp transpondernycklar/-kort ska tilldelas, måste programmeringskortet i stället för transpondernyckeln hållas framför transponder-läsenheten.

### Radera tilldelning Transpondernyckel – Kopplingsaktor/ dörröppnare

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat. Kopplingsaktorns driftläges-LED blinkar.
- Tryck på knappen "Progr." på kopplingsaktorn (eller på knappen "Türöffnerprogr." på styrmodulen) tills lysdioden bredvid knappen blinkar.
- 3 Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal igen.
- Håll transpondernyckeln som ska raderas 4 gånger framför transponder-läsenheten med 1 s paus:
- 3 1. gång → 1 kvitteringssignal lysddioden blinkar grönt en gång.

2. gång → 2 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 2 gånger.

3. gång → 3 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 3 gånger.

4. gång → 4 kvitteringssignaler – lysddioden blinkar grönt 4 gånger.

- 3 Transpondernyckeln har raderats.
  - 3 Ytterligare transpondernycklar kan raderas.

 Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.



### Radera transponderkort

Ett transponderkort raderas enligt beskrivningen ovan.

## i

### Radera grupptilldelning

Om en grupp transpondernycklar/-kort ska raderas, måste programmeringskortet i stället för transpondernyckeln hållas framför transponder-läsenheten. l grundkonfigurationen gäller följande regler vid tilldelning av kopplingsaktorerna:

- transponder-läsenhetens reläer kopplar inte så snart som en kopplingsaktor tilldelas.
- en individuell kopplingsaktor har alltid högre prioritet än en gruppkopplingsaktor.

Individuell aktor	Gruppaktor	Relä
ej tilldelad	ej tilldelad	kopplar
ej tilldelad	tilldelad – kopplar	kopplar ej
tilldelad – kopplar	tilldelad – kopplar ej	kopplar ej

### Utökad konfiguration

I grundkonfigurationen kopplar en transpondernyckel (eller ett transponderkort) uteslutande den tilldelade aktorn. Om denna transpondernyckel dessutom ska utlösa en

"gruppaktor" eller ett relä, tilldelas transpondernyckeln (eller transponderkortet) ett särskilt läge:

Läge	Tilldelad individuell aktor	Tilldelad gruppaktor	Tilldelat relä
1*	kopplar	kopplar ej	kopplar ej
2	kopplar	kopplar	kopplar ej
3	kopplar	kopplar ej	kopplar
4	kopplar	kopplar	kopplar

\*fabriksinställning

### 5 regler för val av riktigt läge

Regel 1:

Om inga kopplingsaktorer för porttelefonsystemet är tilldelade, kopplar alltid transpondernyckelns\* tilldelade reläer.

Regel 2:

Om reläerna skulle koppla gemensamt med en kopplingsaktor (individuell/grupp), måste läge 3 eller 4 väljas.

Regel 3:

En individuell kopplingsaktor som tilldelats en enskild transpondernyckel\* har alltid högre prioritet än en gruppkopplingsaktor.

Regel 4:

Om en gruppkopplingsaktor är tilldelad, kopplar den i läge 1, så länge som ingen individuell kopplingsaktor är tilldelad. Regel 5:

Om en gruppkopplingsaktor skulle koppla samtidigt som en individuell kopplingsaktor, måste läge 2 eller 4 väljas.

\*eller transponderkort

V

### Tilldela en transpondernyckel ett läge

Gör så här för att tilldela en transpondernyckel ett läge:

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat.
- 2. Håll kortvarigt fram transpondernyckeln för att välja läge:
- 3 När transpondernyckeln hålls fram första gången visas det aktuella aktiva läget genom kvitteringssignaler och blinkande grön lysdiod.

Läge	Indiv. aktor	Gruppaktor	Relä	Signaler	LED
1	JA	NEJ	NEJ	1	Enkel
2	JA	JA	NEJ	2	Dubbel
3	JA	NEJ	JA	3	3-dubbel
4	JA	JA	JA	4	4-dubbel

- Om transpondernyckeln hålls fram kortvarigt igen, växlar transponder-läsenheten till nästa läge.
- 4. Upprepa steg 3 tills önskat läge nås.
- Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.

٧

### Ändra läge för en nyckelgrupp

Gör så här för att tilldela en grupp nycklar ett läge:

- 1. Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen i 3 s för att starta programmeringsläget.
- 3 Lysdioden på styrmodulen blinkar. Transponder-läsenheten genererar en kvitteringssignal och lysdioden blinkar orangefärgat.
- 2. Håll kortvarigt fram programmeringskortet för att välja läge:
- 3 När programmeringskortet hålls fram första gången visas det aktuella aktiva läget genom kvitteringssignaler och blinkande grön lysdiod.

Läge	Indiv. aktor	Gruppaktor	Relä	Signaler	LED
1	JA	NEJ	NEJ	1	Enkel
2	JA	JA	NEJ	2	Dubbel
3	JA	NEJ	JA	3	3-dubbel
4	JA	JA	JA	4	4-dubbel

- Om programmeringskortet hålls fram kortvarigt igen, växlar transponder-läsenheten till nästa läge.
- 4. Upprepa steg 3 tills önskat läge nås.
- Tryck på knappen "Systemprogr." på styrmodulen för att avsluta programmeringsläget.

### Exempel 1: Idriftsättning enkeldrift

I detta exempel kopplar transponder-läsenhetens relä 1 portöppnaren.

Portöppnarfunktionen ska utlösas så snart som den tilldelade transpondernyckeln rör sig i transponderläsenhetens registreringsområde (fjärrfält).

### Koppling



- 1 Transponder-läsenhet
- 2 Portöppnare
- 3 Spänningsförsörjning 24 V DC
- 4 Spänningsförsörjning av portöppnaren



### Idriftsättning

- Före första idriftsättning tilldelas transponder-läsenheten programmeringskortet: Håll då programmeringskortet framför transponderläsenheten i 3 sekunder.
- Tilldela relä 1 transpondernyckeln i programmeringsläget: Håll då transpondernyckeln framför transponderläsenheten i 1 sekund.

### Manövrering

För att porten ska öppnas måste personen med transpondernyckeln gå in i transponder-läsenhetens registreringsområde.

### Exempel 2: Idriftsättning porttelefonsystem

l ett enfamiljshus ska alla boende kunna öppna porten med transpondernyckeln (grupptilldelning).

Utvalda personer ska kunna tända ytterbelysningen via närfältfunktionen.

### Koppling

- 1 Portregister med transponder-läsenhet
- 2 Utanpåliggande svarsapparat
- 3 Spänningsförsörjning 24 VDC
- 4 Kopplingsaktor
- 5 Styrmodul
- 6 Portöppnare



### Idriftsättning

- Före första idriftsättning tilldelas transponder-läsenheten programmeringskortet: Håll då programmeringskortet framför transponderläsenheten i 3 sekunder
- 2. Alla transpondernycklar måste tilldelas transponderläsenheten:

Håll då alla transpondernycklar framför transponderläsenheten, vardera i 1 sekund, i programmeringsläget.

### Tilldela kopplingsaktorn

- 1. Starta programmeringsläget på styrmodulen.
- Starta programmeringsläget på kopplingsaktorn och välj driftläget "Koppling".
- Tilldela kopplingsaktorn en transpondernyckel i programmeringsläget: Håll då den valda transpondernyckeln 2 gånger framför transponder-läsenheten i 1 sekund.
- 4. Avsluta programmeringsläget på styrmodulen.

### Tilldela portöppnaren

Alla boende i huset ska kunna öppna porten med transpondernyckeln i fjärrfältet.

- 1. Starta programmeringsläget på styrmodulen.
- 2. Starta portöppnarprogrammeringsläget på styrmodulen.
- Utför grupptilldelningen med programmeringskortet: Håll då programmeringskortet framför transponderläsenheten i 1 sekund.
- 4. Avsluta programmeringsläget på styrmodulen.

### Manövrering

För att tända belysningen:

Håll den valda transpondernyckeln direkt framför transponder-läsenheten (närområde).

För att porten ska öppnas måste personen med transpondernyckeln gå in i transponder-läsenhetens registreringsområde.

### Exempel 3: Integrering i porttelefonsystemet utan talfunktion

När ingen talfunktion krävs kan transponder-läsenheten integreras i porttelefonsystemet på följande sätt:



- 1 Transponder-läsenhet
- 2 Buskopplare porttelefon
- 3 Spänningsförsörjning 24 V DC
- 4 Kopplingsaktor
- 5 Styrmodul
- 6 Portöppnare

### Observera före idriftsättning!

Före idrifttagningen måste styrdonet tilldelas buskopplaren. För detta placeras en bygel mellan ETklämmorna i 3 sekunder i systemprogrammeringsläget.

### Aktiveringsingång

Om aktiveringsingången är okopplad kopplar reläet så snart som en behörig transpondernyckel eller ett transponderkort rör sig i transponder-läsenhetens registreringsområde.



Om en knapp (öppnande) ansluts till aktiveringsingången mot GND, söker transponder-läsenheten först efter aktivering (genom att kontakten öppnas) efter behöriga transpondernycklar. Transponder-läsenheten har 2 potentialfria, växlande reläer (max. belastning: 24 V/1,6 A AC/DC), som kan styras på olika sätt från transpondrarna:

Relä 1:

- via transpondernyckeln i fjärrfältet
- via transpondernyckeln i närfältet (i nöddrift om batteriet är tomt, framförhållningstid > 3 s)
- via transponderkortet i närfältet

Relä 2:

- via transpondernyckeln i närfältet
- via transponderkortet i närfältet

På grund av skillnaden mellan närfält och fjärrfält är det alltså möjligt att utlösa två olika kopplingsförlopp med en transpondernyckel, t.ex.:

Fjärrfält = aktivering av portöppnaren.

Närfält = tända ytterbelysningen (via impulsrelä).

Eller i kombination med ett motorlås:

Fjärrfält = öppna dörren.

Närfält = låsa dörren.

Transpondernyckeln försörjs av ett litiumknappcellsbatteri (CR 2032). Transpondernyckelns batteri har en livslängd på ca 3 år.

För byte av knappcellsbatteriet kan transpondernyckeln öppnas utan verktyg:

- Håll fast transpondernyckeln på höljets överdel och dra av höljets underdel efter en tipprörelse. För detta krävs en viss kraftansträngning, eftersom höljets delar är tätade med en gummiring.
- 2. Knappcellsbatteriet sitter under bygelkontakten och kan nu tas ut.
- 3 Se vid batteribyte till att det nya batteriets poler hamnar rätt i hållaren. Korrekt polaritet anges av stansat "+" på hållaren.
- Skjut in höljets underdel i höljets överdel igen. Korrekt orientering kan man se via ursparningen för textfältet.



### Förvaring av transpondernycklar

Undvik att lämna kvar en transpondernyckel (t.ex. på en nyckelbräda) i registreringsfältet.

För det första laddar batteriet ur sig mycket snabbare än i normal drift. För det andra kan en transpondernyckel som finns i registreringsområdet sporadiskt "vakna upp", skicka ett svar till transponder-läsenheten och på så sätt utlösa en händelse (t.ex. portöppning).

För att undvika detta ska transpondernycklarna förvaras utanför transponder-läsenhetens registreringsområde. Här gäller följande riktvärde:

- Utan metallpåverkan ska transpondernyckeln placeras
   > 2,5 m från transponder-läsenheten.
- Vid metallpåverkan (t.ex. genomgående metallramar, plåtbeklädnader) ska transpondernyckeln placeras på
   3 m avstånd och inte komma i direktkontakt med metallelementen.

### Tillvägagångssätt vid förlust av programmeringskortet

Vid förlust av programmeringskortet går det inte längre att konfigurera transponder-läsenheten. I detta fall måste man skicka transponder-läsenheten tillsammans med det bifogade säkerhetskortet (Security Card) till Gira Service-Center. Där utförs en fabriksåterställning, dvs. alla administratörer och användare raderas.

Sedan får du tillbaka transponder-läsenheten med ett nytt programmeringskort.



#### Vid övertemperatur

För att skydda elektroniken saktas transponder-läsenhetens nyckelutvärdering ner från 55 °C. Om övertemperaturvärdet (60 °C) nås, upphör elektronikens läsfunktion tillfälligt. I detta tillstånd blinkar lysdioden orangefärgat i intervall om 10 s. När temperaturen har sjunkit återupptas normalt driftläge automatiskt.

### Tekniska data

Spänningsförsörjning: Kapslingsklass:

Temperaturområde: Hållfasthet mot elektrostatisk urladdning: Max. reläbelastning: 24 V DC ± 10%, 300 mA IP 20 (System 55) IP 44 (TX\_44) -20 °C till +55 °C

upp till 8 kV 24 V/1,6 A AC/DC

### Skydd av reläer genom frigångsdiod

För skydd av reläkontakterna rekommenderas parallellanslutning av en frigångsdiod, vid anslutning av induktiva laster (t.ex. portöppnare).

#### Transpondernyckel

Batteri:

Litiumknappcellsbatteri CR 2032 IP 54

Kapslingsklass:

### Garanti

Vi ger garanti enligt gällande lagstiftning. Skicka apparaten portofritt med felbeskrivning till vår kundtjänst:

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Service Center Dahlienstraße 12 42477 Radevormwald Tyskland

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Elinstallationssystem Postfach 1220 42461 Radevormwald Tyskland Tel +49(0)21 95 - 602 - 0 Fax +49(0)21 95 - 602 - 339 www.gira.com info@gira.de

# GIRA